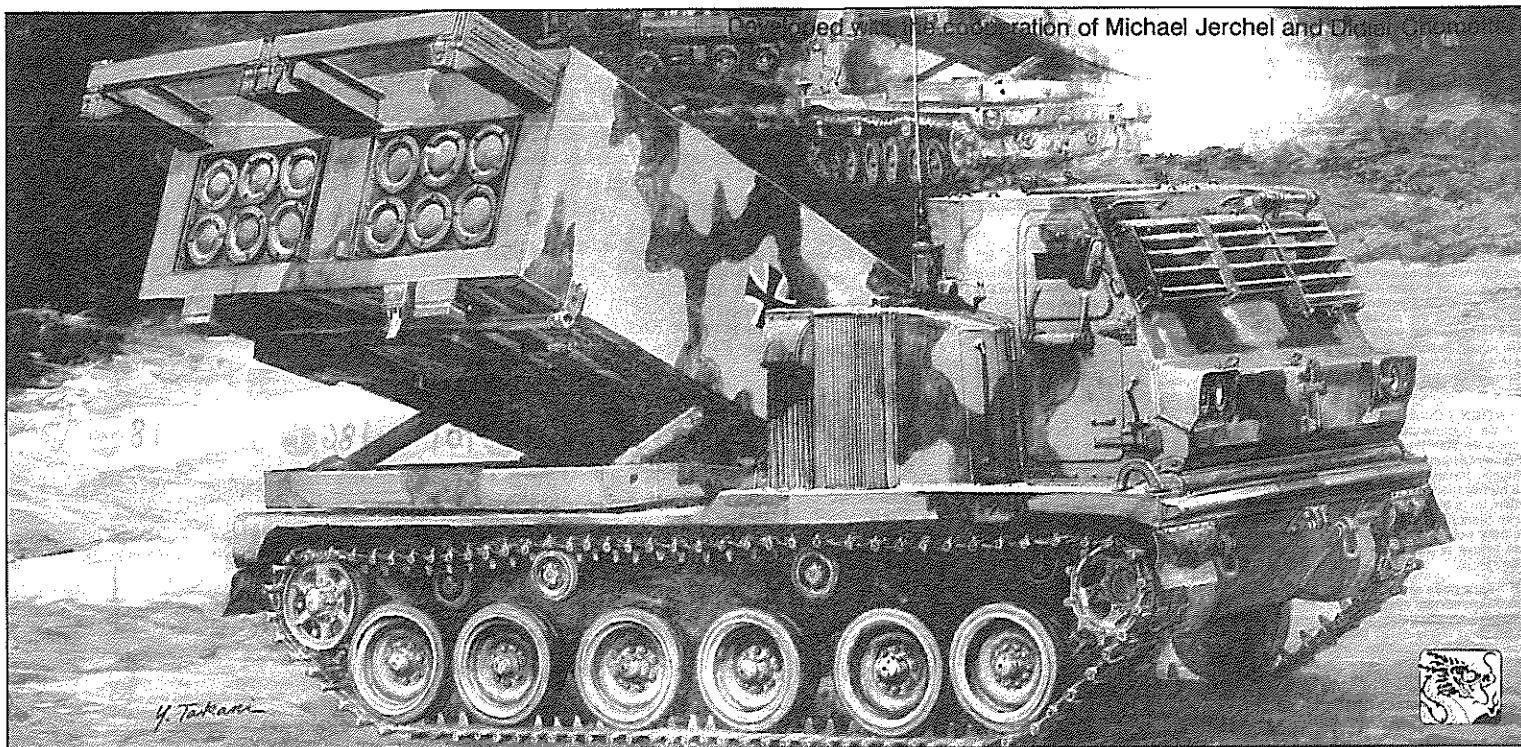


NATO MLRS MULTIPLE LAUNCH ROCKET SYSTEM

1:35 MODERN AFV SERIES


The MLRS consists of a self-loading rocket firing launcher mounted on an M987 FVS tracked carrier. The launcher can be elevated to 60° and traversed through 360°. It has two electrically-operated extendible booms and cable hoists to load the rocket pods into the launcher. The launcher carries two M26 rocket pods of 6 tubes each. The launcher can on-plate fire twelve 227mm rockets in less than one minute with a high accuracy to ranges in excess of 30km aimed by an on-board fire control computer. The warheads can be either anti-material/anti-personnel or scatterable anti-tank mines.

The M987 Fighting Vehicle System (FVS) carrier is a highly mobile armored carrier based on an elongated version of the M2/M3 Bradley chassis. The armored cab seats three persons, a driver, a gunner and a section chief. It is protected against small-arms fire and shell fragments by aluminum armor and the windows are protected by louvers. An over-pressure ventilation system is fitted to prevent rocket fumes from entering the cab. The vehicle is also fitted with an NBC system. The rocket pods can be replaced in five minutes after the rockets have been fired. The resupply vehicle is usually a Heavy Expanded Mobility Tactical Truck (HEMTT).

Data:
Crew: 3
Combat weight: 25,191 kg
Performance : Maximum road speed 64km/hr
Engine : Cummins VTA-903 turbo-charged 8-cylinder diesel, 500 hp
Armament: 12 227mm rockets

Le MLRS consiste d'un lance-roquettes à rechargement automatique monté sur un transporteur à chenilles M987 FVS. Le lance-roquettes peut être élevé jusqu'à 60° et pivoté sur 360°. Il possède deux flèches extensibles opérées électriquement et des câbles de levage pour charger les pods de roquettes à l'intérieur des tubes du lance-roquettes qui contient deux pods de roquettes M26 comportant six tubes chacun. Le lance-roquettes peut tirer douze roquettes d'227mm en moins d'une minute sur des portées de plus de 30km avec une grande précision grâce à son ordinateur de conduite de tir. Les missiles à ogive peuvent être soit anti-matériel/anti-personnel ou pour l'éparpillement de mines antitank.

Le M987 Fighting Vehicle System (FVS) est un transporteur blindé extrêmement mobile basée sur une version allongée du chassis Bradley M2/M3. La cabine blindée peut asséoir trois personnes, un conducteur, un canonier et un chef de section. Il est protégé contre les armes légères et les fragments d'obus par un blindage en aluminium et des volets sur ses fenêtres.

Un système de ventilation surpression a été installé pour empêcher, les gaz de roquettes de pénétrer à l'intérieur de la cabine.

Ce véhicule possède aussi un système NBC. Les pods de roquettes peuvent être remplacés en cinq minutes après le tir. Le véhicule d'ammunitions est usuellement le "Heavy Expanded Mobility Tactical Truck (HEMTT).

Données: 3
Poids de combat : 23.191 kg
Vitesse: Vitesse de route maximale de 64km/h
Moteur: Cummins VTA-903 diésel chargé turbo à 8 cylindres; 500hp.
Armement: Douze roquettes de 227mm.

Das MLRS besitzt einen auf einer M987 FVS fahrbaren Abschussbasis montierten Raketenwerfer mit Selbstläder. Dieser Raketenwerfer kann bis zu 60° angehoben werden und ist um 360° schwenkbar. Es können zwölf, 227mm Raketen in weniger als einer Minute abgefeuert werden, wobei die hohe Treffsicherheit für Ziele in über 30km Entfernung durch einen eingebauten Feuerkontrollcomputer gewährleistet wird. Die Sprengköpfe können gegen Infrastrukturen, gegen Personen oder gegen Panzerabwehrminen gerichtet werden.

Der sehr wendige, gepanzerte M987 Fighting Vehicle System (FVS) Transporter basiert auf einer verlängerten Version des M2/M3 Bradley Chassis. Der gepanzerte Innenraum bietet Platz für drei Personen (Fahrer, Schütze und Kommandant). Er hat eine Aluminiumpanzerung zum Schutz vor Handfeuerwaffen und Granatsplittern. Ein Überdruck-Belüftungssystem verhindert das Eindringen von Raketengasen in den Innenraum. Weiters ist auch ein NBC System vorhanden. Die Raketenysteme können nach Abschuss der Raketen innerhalb von fünf Minuten ausgetauscht werden. Das Nachschubfahrzeug ist gewöhnlich ein HEMTT (Heavy Expanded Mobility Tactical Truck).

Technische Daten:
Besatzung: 3
Kampfgewicht: 25 191kg
Max. Straßengeschwindigkeit: 64km/h
Motor: 8 Zylinder Dieselmotor mit Turbolader vom Typ Cummins VTA-903, 500 PS
Bewaffnung: 12 227mm Raketen

Il MLRS consiste di un lanciamissile con un caricatore automatico montato su un veicolo M987 FVS. Il lanciatore può essere elevato di 60° ed è girevole di 360°. Il lanciatore è capace di lanciare 12 missili di 227mm in meno di un minuto con una grande esattezza di tiro con una gittata di più di 30 km, il che è garantito da un computer incorporato per il controllo del fuoco. La testate possono essere dirette contro attrezzature, contro persone o contro mine anticarri.

Il M987 Fighting Vehicle System (FVS) è un veicolo corazzato molto agile che si basa su una versione del M2/M3 Bradley chassis. Nella cabina corazzata stanno seduti un pilota, un cannoniere ed un comandante. E protetto contro fuoco da armi leggere e scheglie di granate con una corazza d'alluminio. Un sistema di ventilazione a sovrappressione impedisce che il fumo provocato dai missili possa entrare nella cabina. Il veicolo dispone anche di un sistema NBC.

Dopo il lancio dei missili il sistema missilistico può essere sostituito entro cinque minuti. Di solito il veicolo di rifornimento è un HEMTT (Heavy Expanded mobility Tactical Truck).

Dati tecnici:
equipaggio: 3
peso da combattimento: 25.191 kg
velocità su strada max. 64km/h
motore: motore diesel di 8 cilindri turboalimentato del tipo Cummins VTA-903 con 500 CV
armamento: 12 missili di 227mm

ATTENZIONE - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mal staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C Die Buchstaben neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ATENCIÓN - Consejos útiles

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja

Tutki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennenkuin aloitat. Irroita osat askarteluvälsellä tai saksilla ja poista ylimääräiset jäljet esim. hiiekkapaperilla. Älä koskaan irroita osia väantämällä. Kokoa osat numero jär jestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästävällisesti hyvän työjäljen aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät saumojen liimausta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. A - B - C Nämä kirjaimet osoittavat millä levyillä osat ovat. Riistillä merkityillä osilla ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaus ilmauskohdista.

ATTENTION - Useful advice

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate that parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ATTENTION - Conseils utiles

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

OBSI Nägra goda råd.

Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritningeb samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningen gäll nummeranvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delar skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. A - B - C Bokstäverna visa på vilken ram man finner delan. Överkorsade delar skall ej användas.

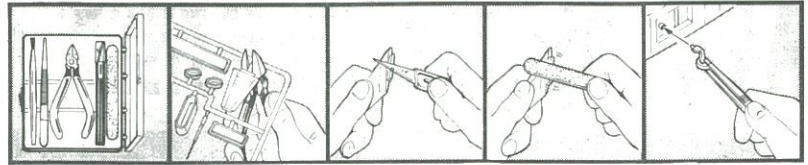
OPGELET - Belangrijke bemerkingen

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

1. Read carefully and fully understand the manufacturer's instruction book supplied with this kit
2. Care should be taken when using tools and modelling knives, as these can cause personal injury.
3. Plastic parts broken from sprues can have sharp, pointed or jagged edges. Remove these with a file or an emery board.

4. Keep out of the reach of children under 36 months old, as some parts are detachable. Children must not be allowed to suck any metal part or wire included with this kit.
5. This document should be retained for reference at a later date, if the need arises, as it includes the "EEC" company name and address as a means of identification of the importer and supplier.

ITALERI N°962 HOBBY TOOL SET 1



Leggenda colori I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODEL MASTER

Painting instruction The indicated colour numbers refer to the ITALERI MODEL MASTER part number.

Bemalungshinweise Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI MODEL MASTER Modellbaufarben.

Mode d'utilisation de la peinture Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODEL MASTER

33 A <i>Prata</i>	120 B <i>Grün</i>	116 C <i>Grün dunkel</i>	34 D <i>Grün hell</i>	11 E
1749 Model Master FS37038 Flat Back Schwarz (M) Nero (O) Noir Mat (M)	1716 Model Master FS34227 Pale Green Resedagrün (M) Verde Pallido (O) Vert Pâle (M)	1710 Model Master FS34079 Dark Green Dunkelgrün (M) Verde Scuro (O) Vert Foncé (M)	1768 Model Master FS37875 Fiat White Weiss (M) Bianco (O) Blanc Mat (M)	1546 Model Master Silver Silber Argento Argent
155 F <i>Grün dunkel</i>	19 G <i>Grün</i>	175 H <i>Grün hell</i>	186 I	18 L <i>Orange</i>
1711 Model Master FS34087 Olive Drab Olive (M) Verde Oliva (O) Olive Sale (M)	1503 Model Master Red Rot (G) Rosso (L) Rouge (B)	1712 Model Master FS34097 Field Green Feldgrün (M) Verde Erba (O) Vert Herbe (M)	1701 Model Master FS30117 Military Brown Militärbraun (M) Marrone Militare (O) Brun Militaire (M)	1527 Model Master Orange Orange (G) Arancio (L) Orange (B)
118 M <i>Orange</i>	N	1742 Model Master FS30219 Dark Tan Graubraun (M) Nocciola (O) Brun Foncé (M)	1415 Model Master Burnt Metal (Metalizer) Metall - Brüniert (Metalizer) Metallo Bruciato (Metalizer) Metal Brule (Metalizer) <i>Gun Metal</i>	



CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME



REMOVE
ENTFERNEN
RETRIER
SEPARARE



FILE HOLE
SCHLESEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIENO



OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO



BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE



DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE



OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORD APERTO



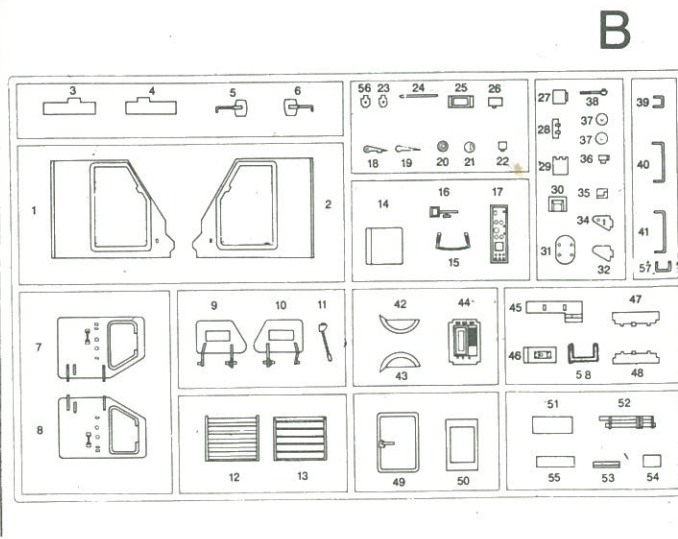
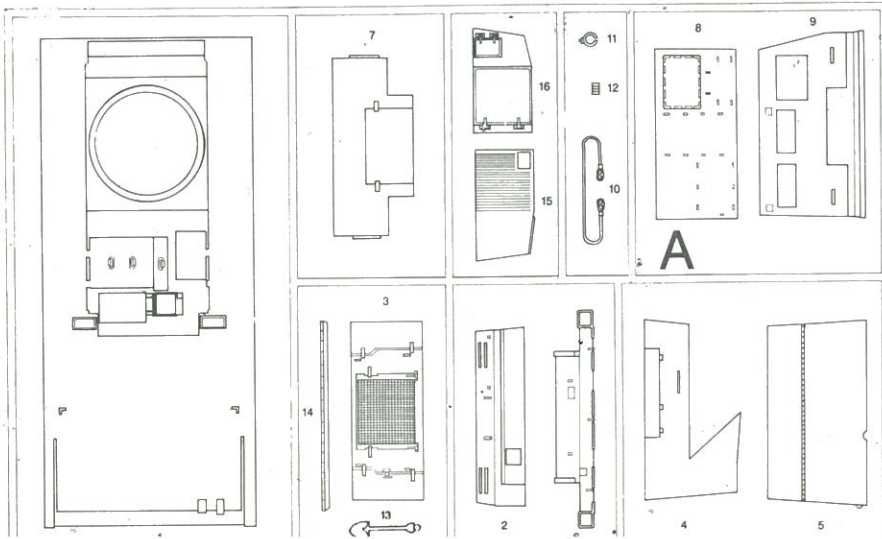
MOVABLE / FUNCTIONABLE
BEWEGLICH / FUNKTIONIEREND
MOBILE / FUNZIONANTE



APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE

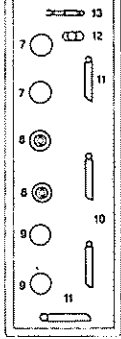
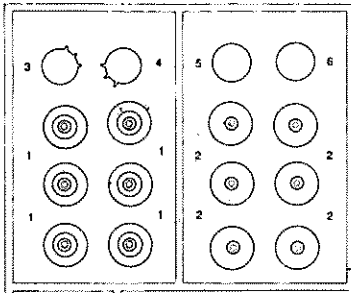


MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PEZES
FARE DUE PEZZI

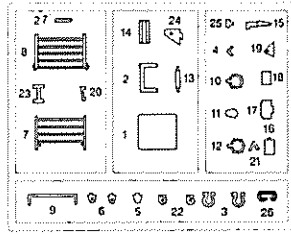


B

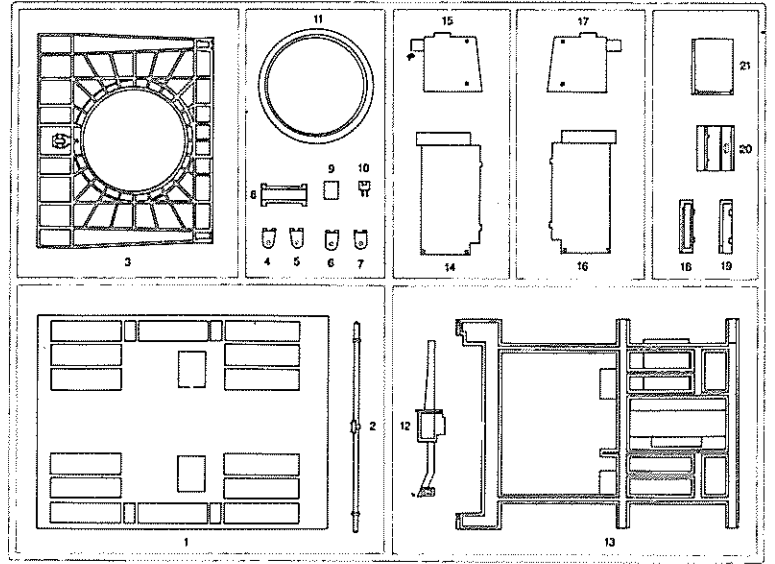
Cx2



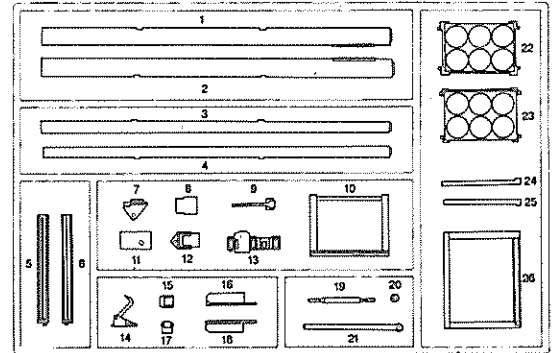
Dx2



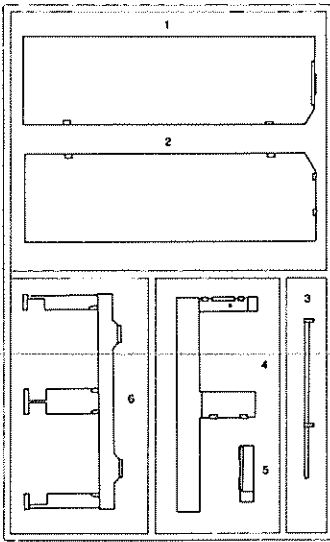
E



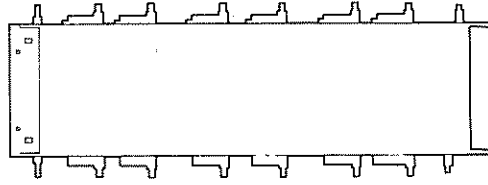
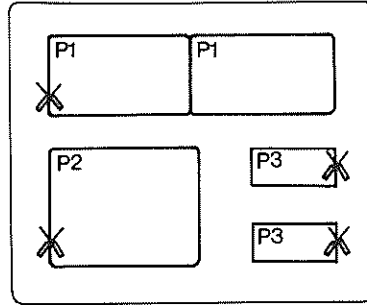
Gx2



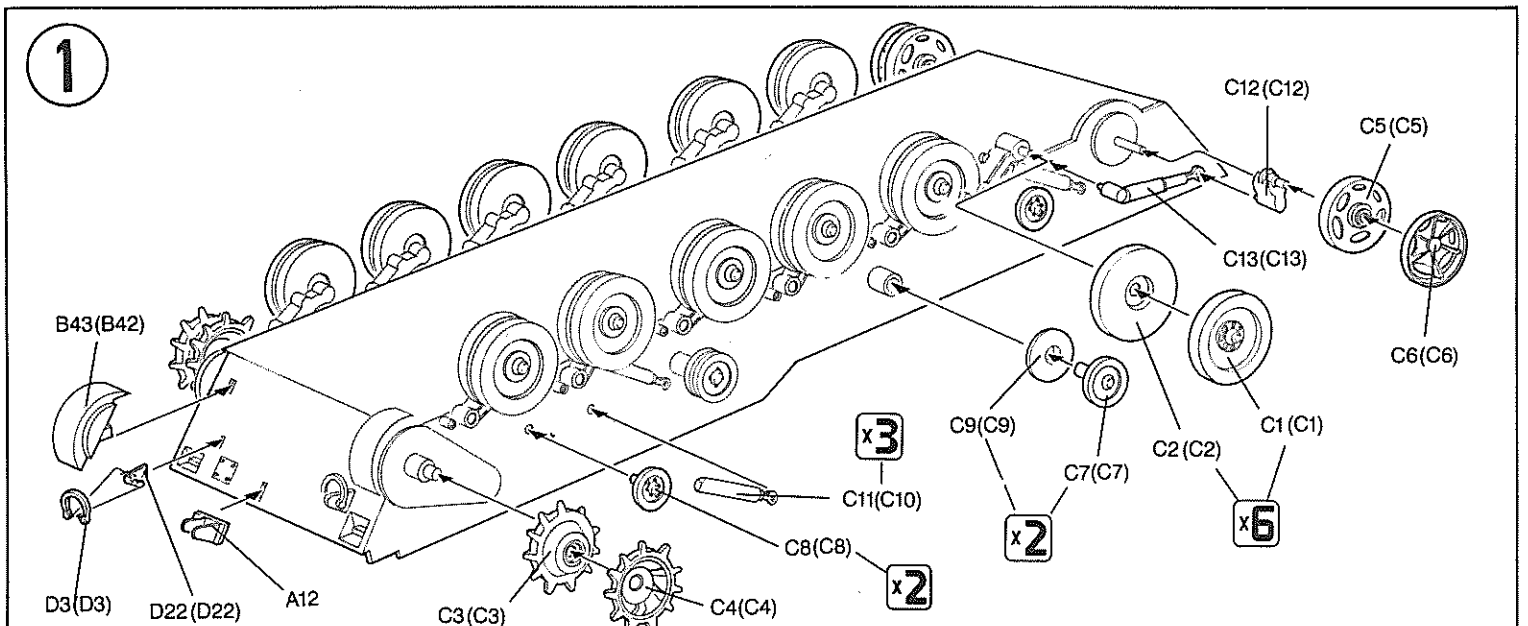
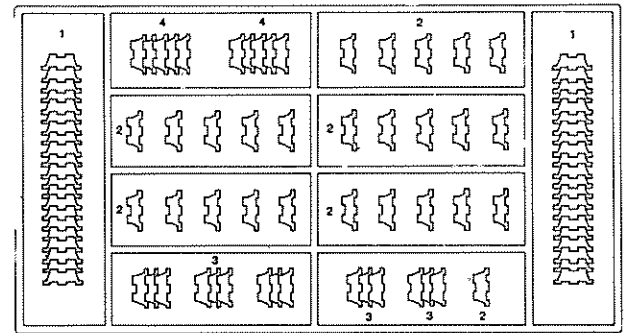
F



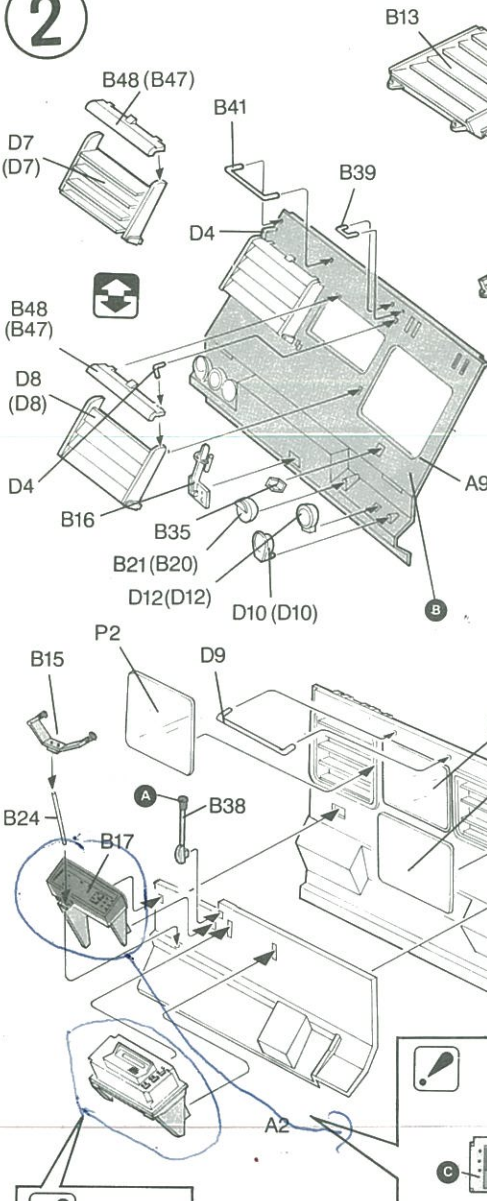
1:1 scale



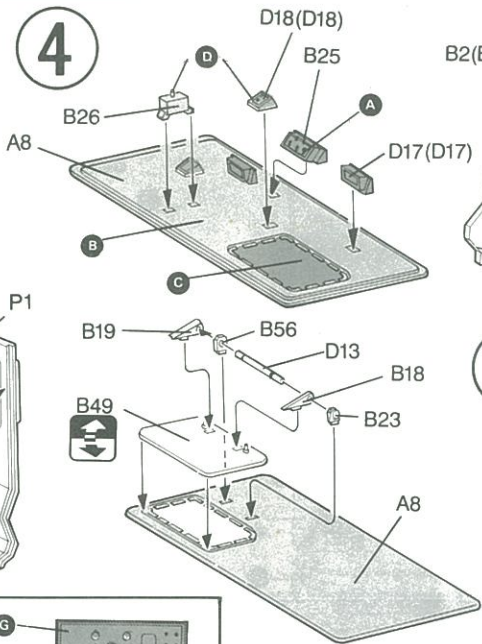
Ix2



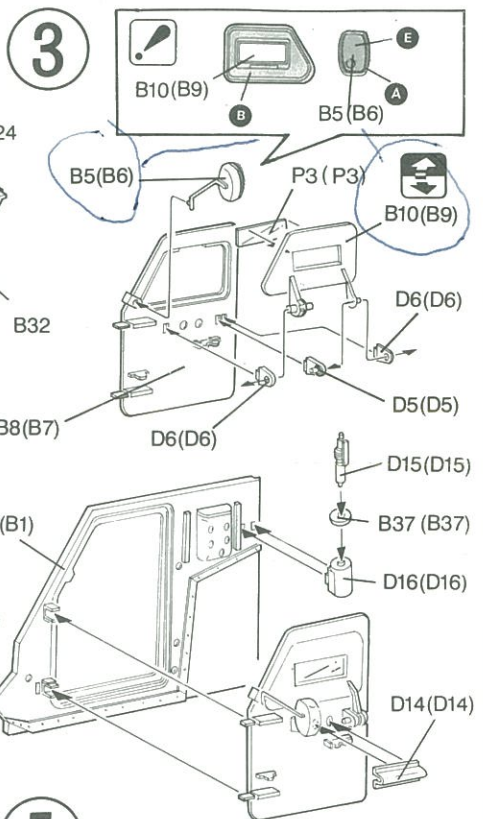
2



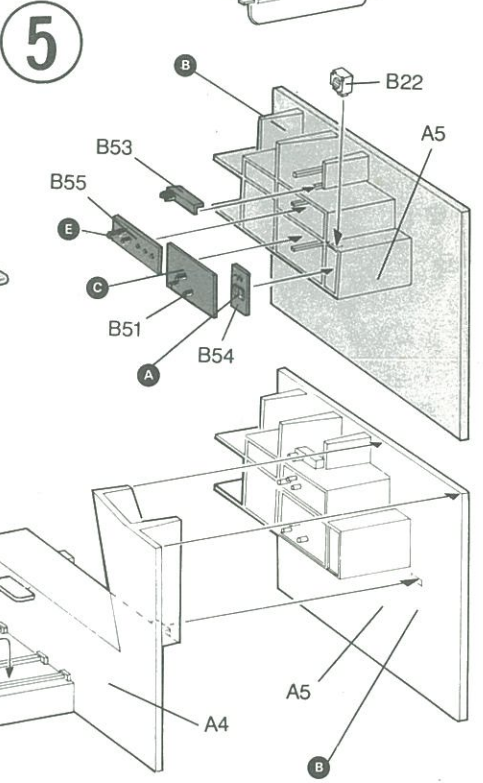
4



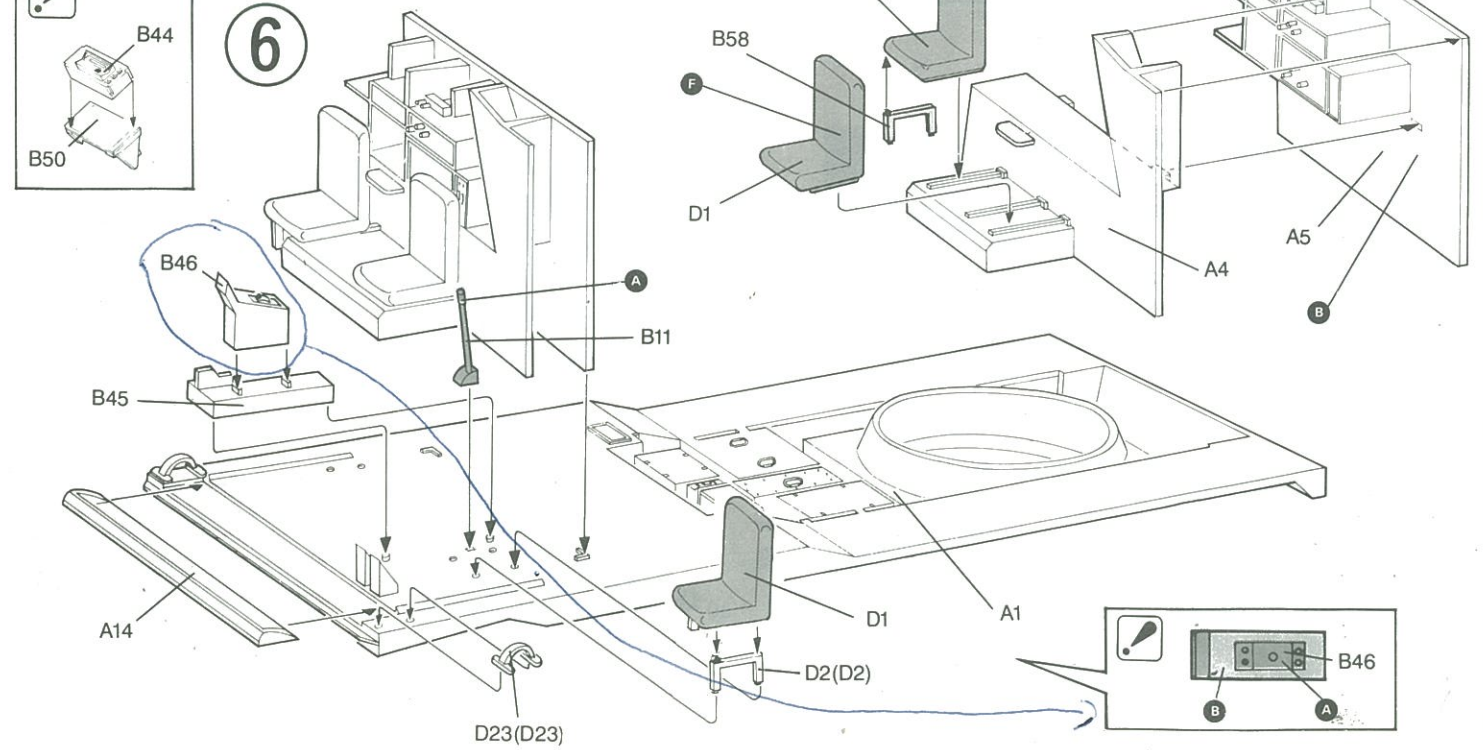
3



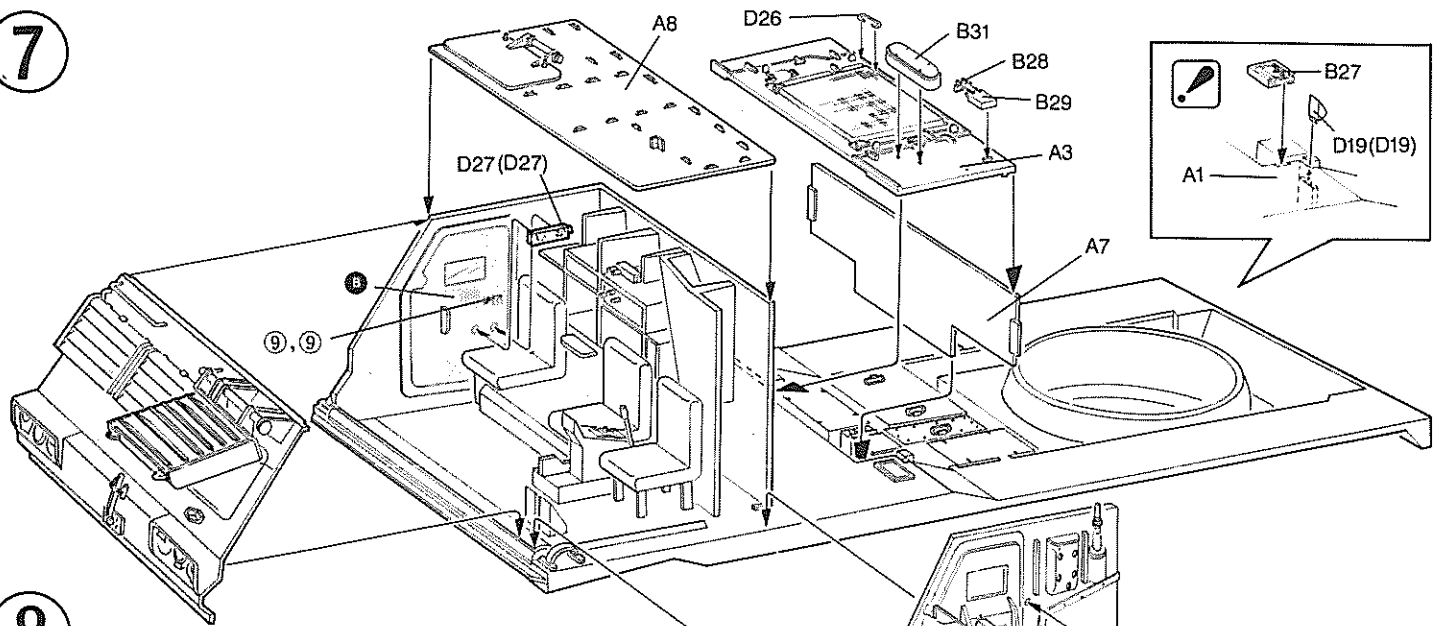
5



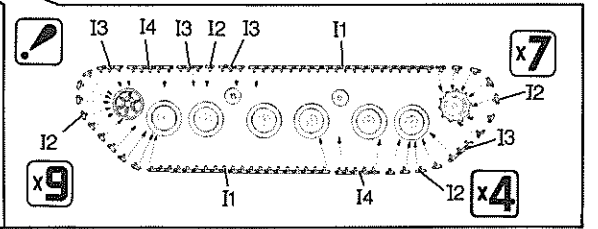
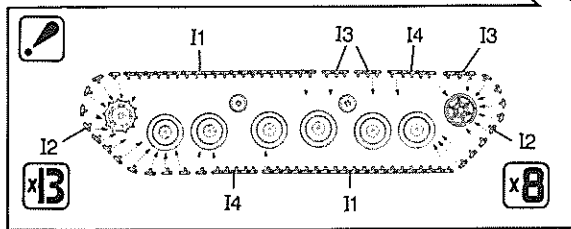
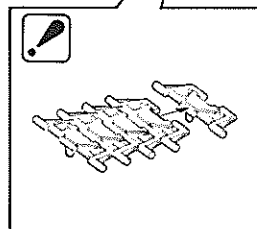
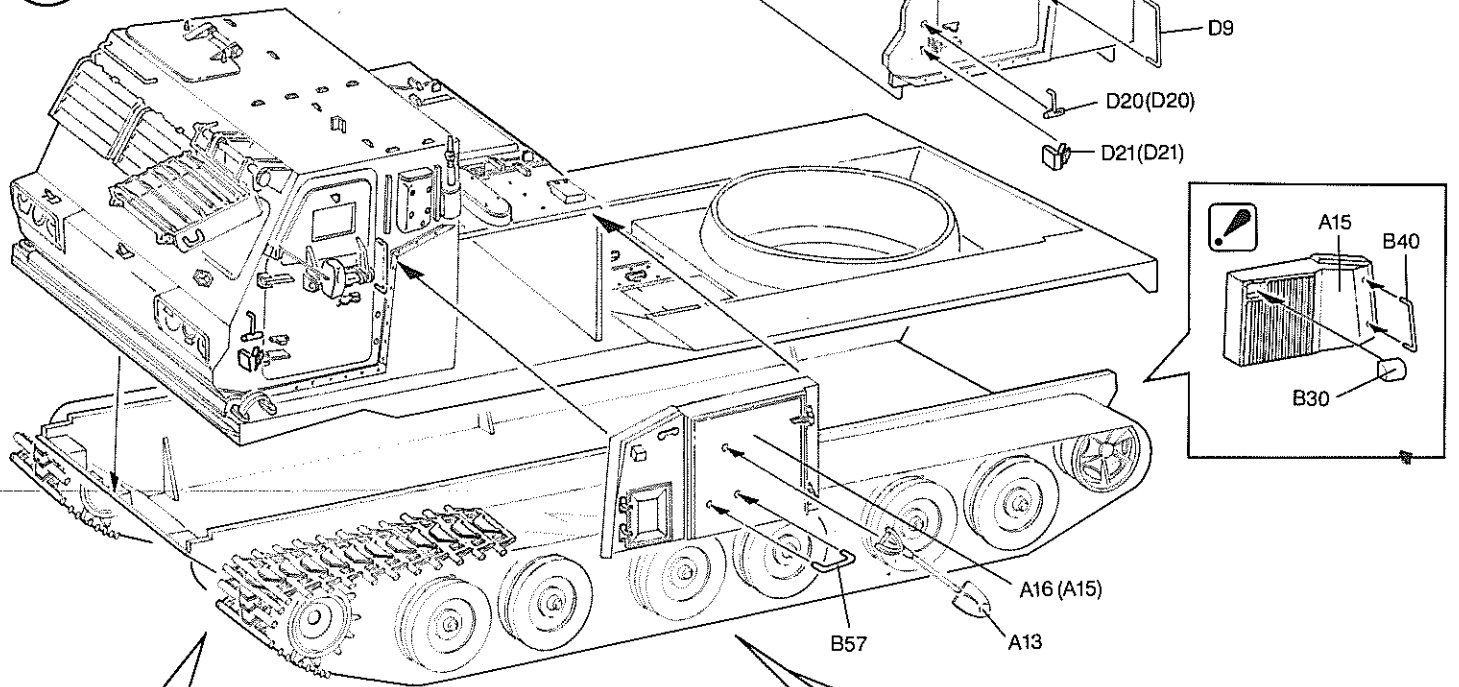
6



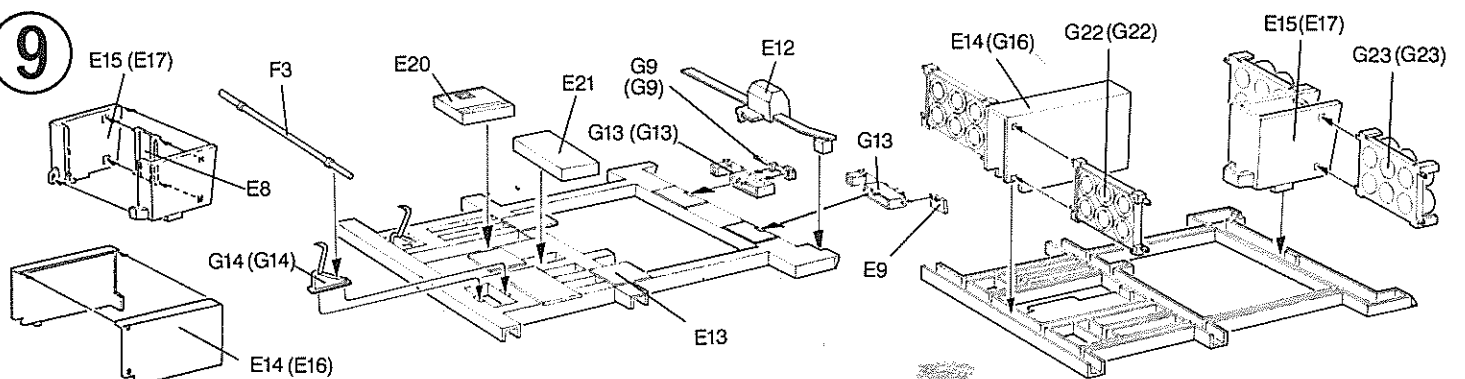
7



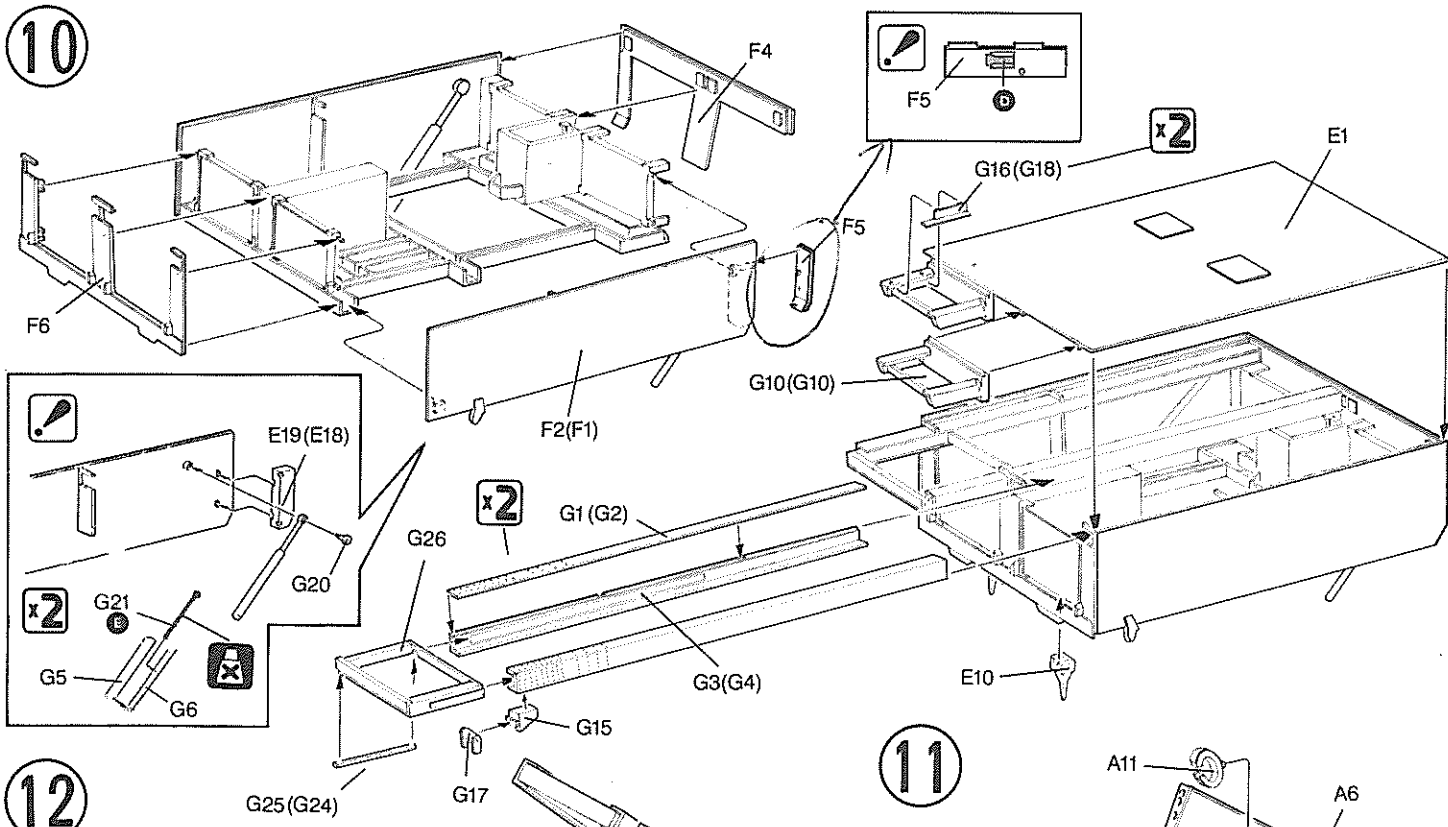
8



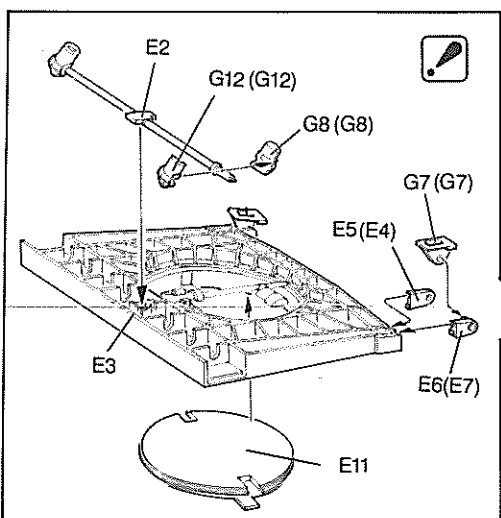
9



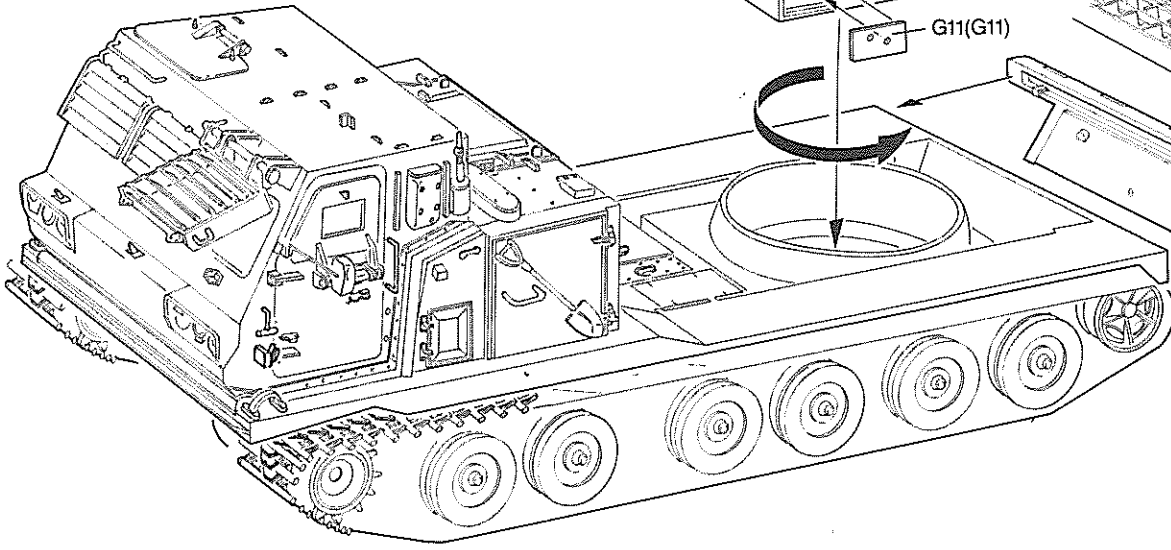
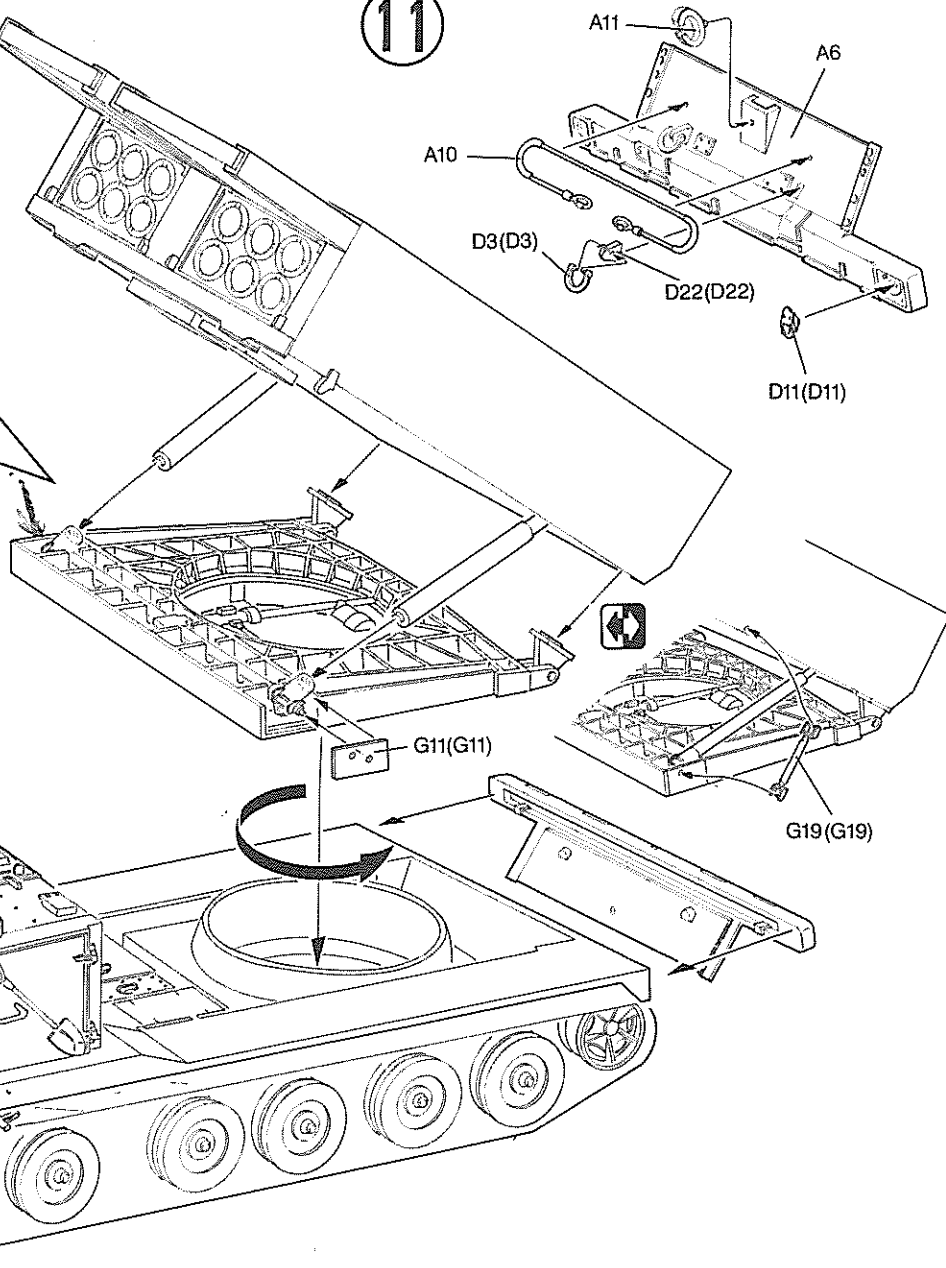
10



12



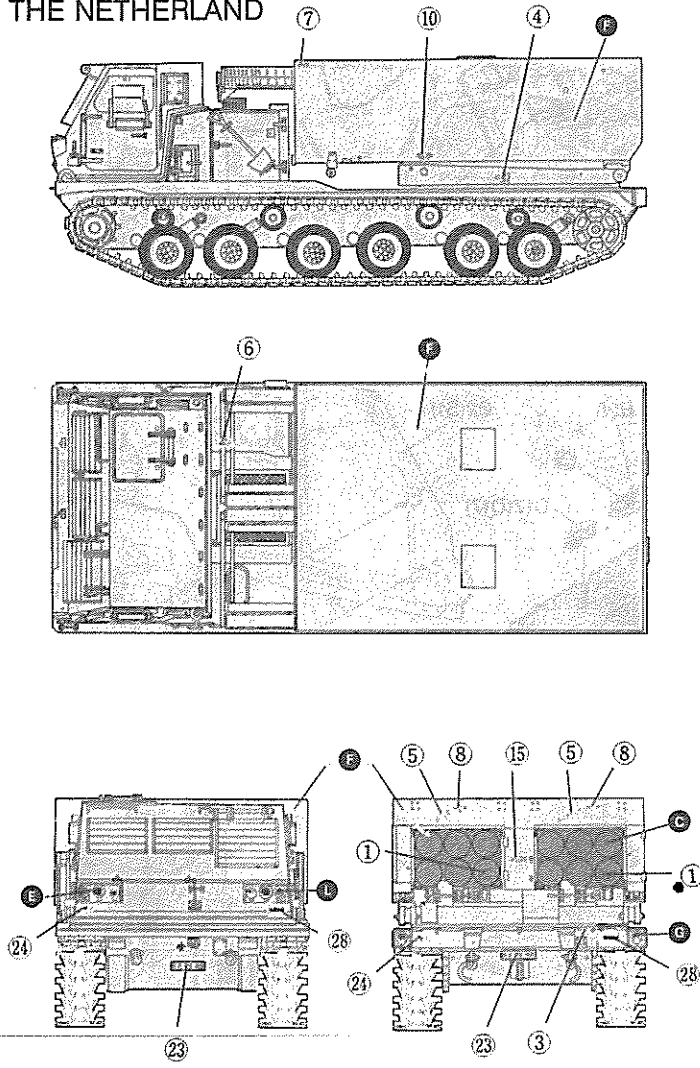
11



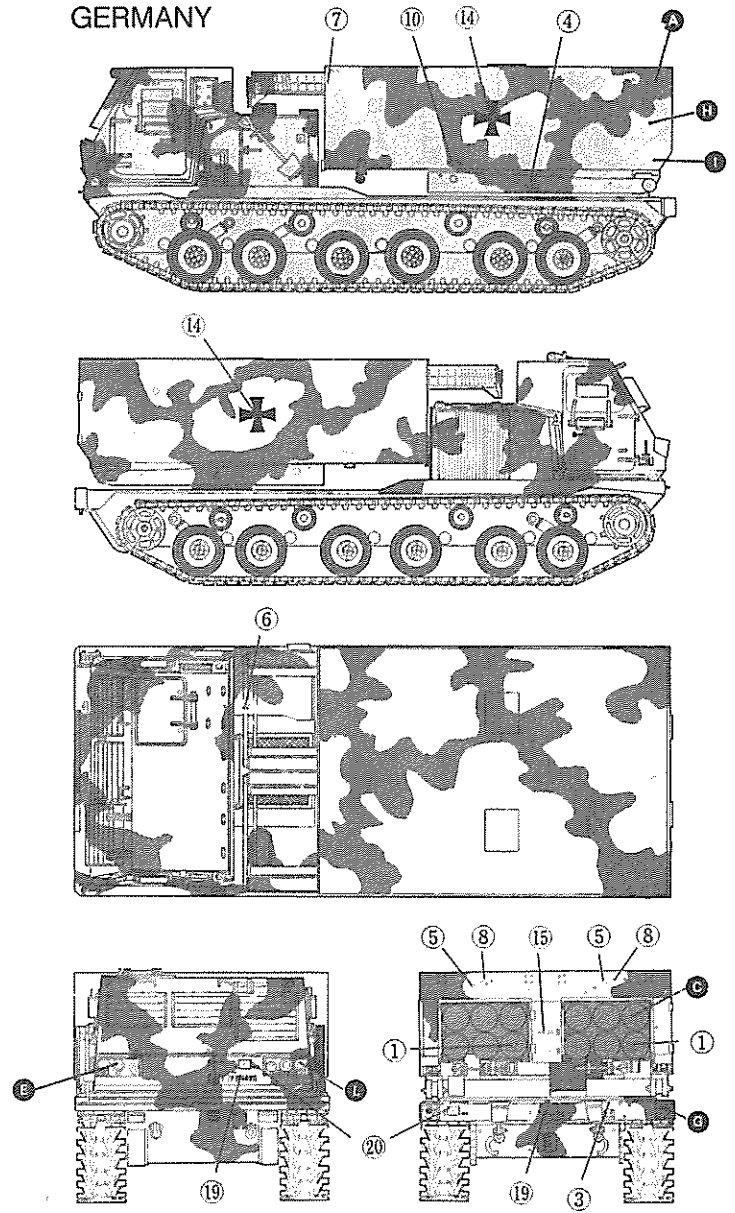
Marking & Painting

Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura

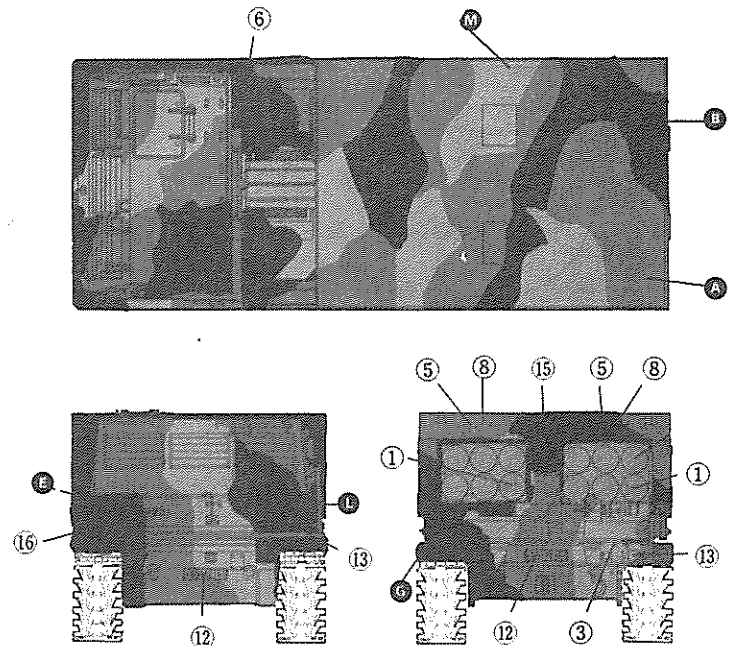
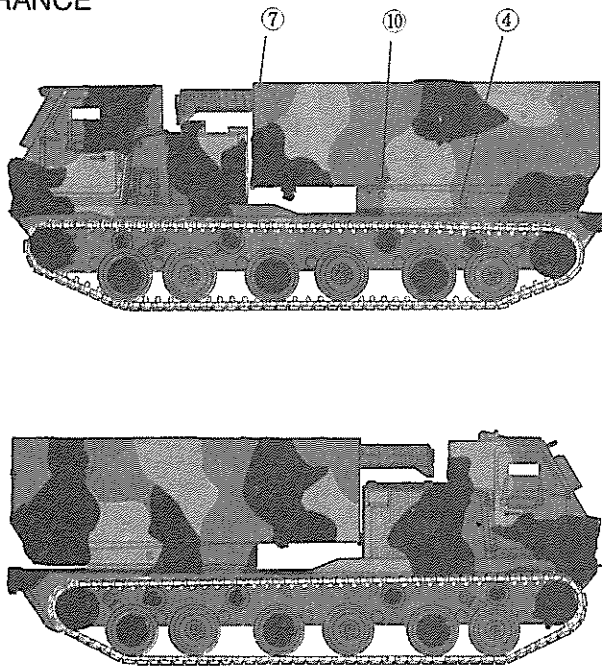
THE NETHERLAND



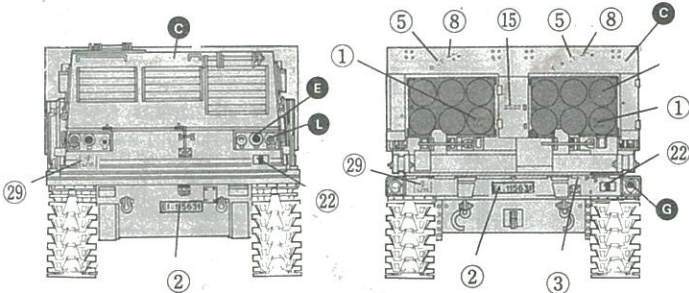
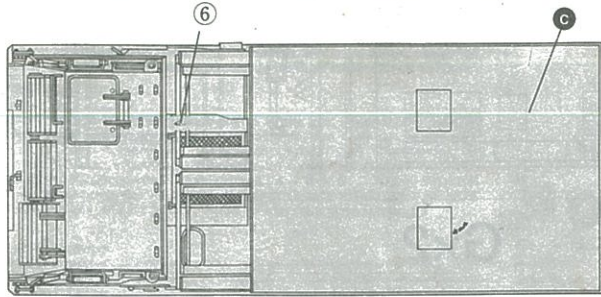
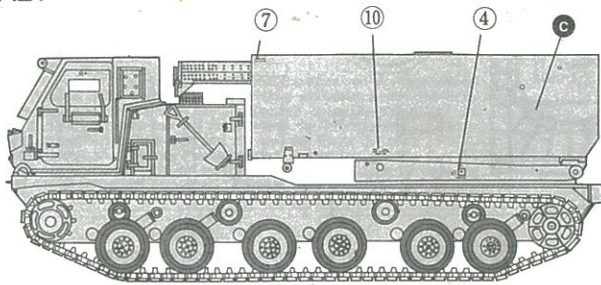
GERMANY



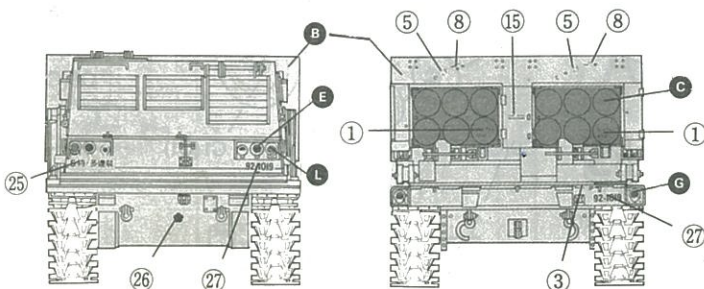
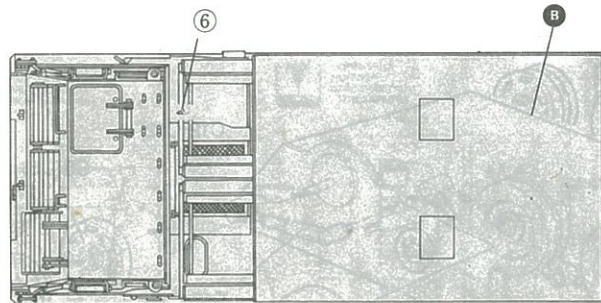
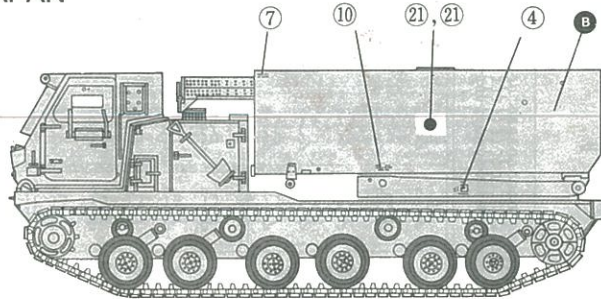
FRANCE



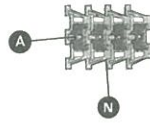
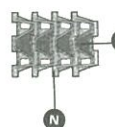
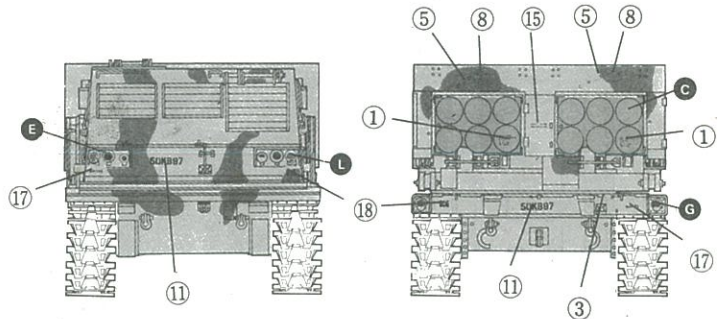
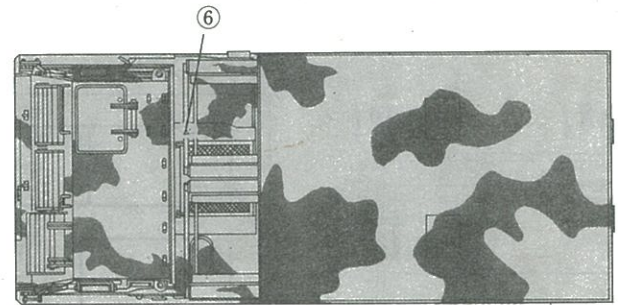
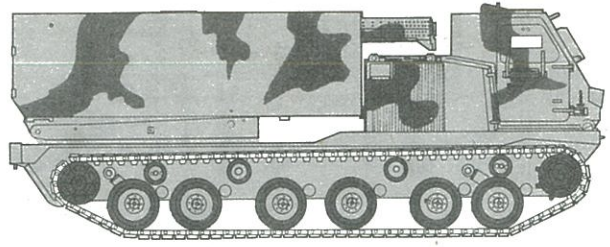
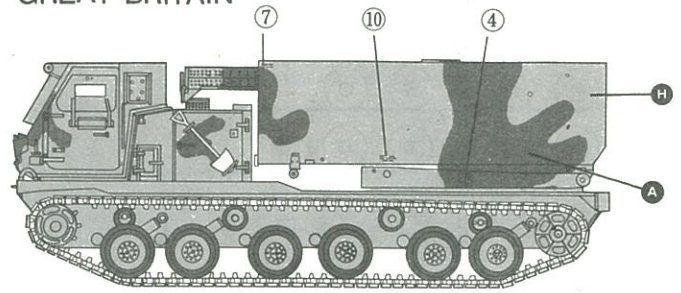
ITALY



JAPAN



GREAT BRITAIN



Decals



A	1749	33
I	1701	186
L	Blauw Matt	
H	1712	XFS-101
B	1716	120
M	1742	118

Indicazioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dall'acqua, per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Directions for applying the decals: Cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instrucciones para la aplicación de las decalcomanías. Cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las decalcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: Knip het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houd het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Handwritten signature